



# YARD FORCE®

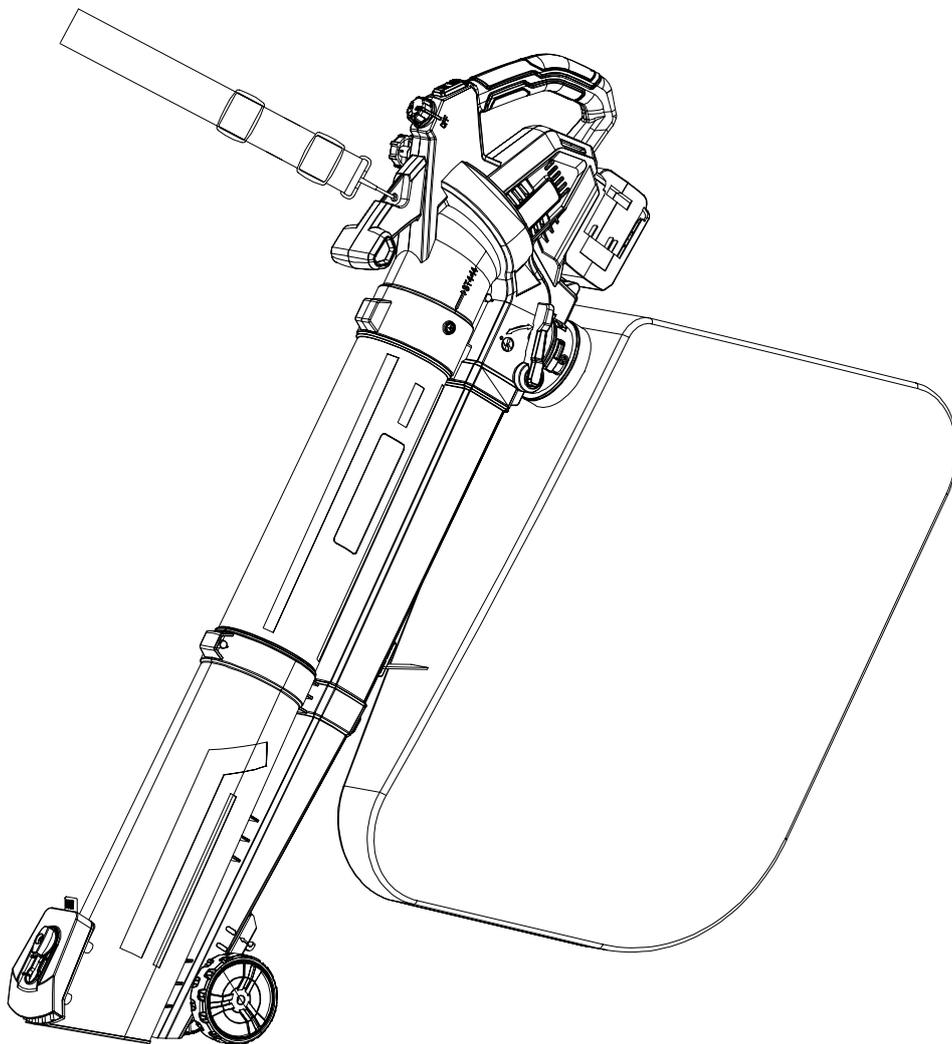
**LB C20C**

GY228413

DE

## **40V AKKU-LAUBBLÄSER/-SAUGER**

Original-Bedienungsanleitung



**LESEN UND VERSTEHEN SIE DIE BEDIENUNGSANLEITUNG**  
Bewahren Sie alle Warnhinweise und Anweisungen zum  
Nachlesen auf.

**V 1.0**

### CONTENT

Bestimmungsgemäße Verwendung	04
Allgemeine Sicherheitshinweise	04
Zusätzliche Sicherheitshinweise	12
Warnsymbole	14
Technische Daten	18
Gerätebeschreibung	19
Montage	20
Betrieb	20
Wartung und Lagerung	24
Fehlerbehandlung	24
CE-Konformitätserklärung	25
Entsorgung	26

## **BESTIMMUNGSGEMÄSSE VERWENDUNG**

Dieses Gerät ist ausschließlich zum Saugen und Blasen von leichten und trockenen Materialien wie Laub, Gartenabfällen, Gras, kleinen Zweigen und Papierstückchen geeignet. Das Gerät ist nur für den privaten Gebrauch auf Privatgrundstücken bestimmt. Das Gerät ist nicht für den gewerblichen Gebrauch konzipiert. Allgemein anerkannte Unfallverhütungsvorschriften und beigelegte Sicherheitshinweise müssen beachtet werden. Führen Sie nur Tätigkeiten durch, die in dieser Gebrauchsanweisung beschrieben sind. Jede andere Verwendung ist unerlaubter Fehlgebrauch. Der Hersteller haftet nicht für Schäden die hieraus entstehen

## **ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE**

- Für einen sicheren Umgang mit diesem Gerät muss der Benutzer des Gerätes diese Gebrauchsanweisung vor der ersten Benutzung gelesen und verstanden haben.
- Beachten Sie alle Sicherheitshinweise! Wenn Sie die Sicherheitshinweise missachten, gefährden Sie sich und andere.
- Bewahren Sie alle Gebrauchsanweisungen und Sicherheitshinweise für die Zukunft auf.
- Wenn Sie das Gerät verkaufen oder weitergeben, händigen Sie unbedingt auch diese Gebrauchsanweisung aus.
- Das Gerät darf nur benutzt werden, wenn es einwandfrei in Ordnung ist. Ist das Gerät oder ein Teil davon defekt, muss es von einer Fachkraft instandgesetzt werden.
- Verwenden Sie das Gerät nicht in explosionsgefährdeten Räumen oder in der Nähe von brennbaren Flüssigkeiten oder Gasen!
- Ausgeschaltetes Gerät immer gegen unbeabsichtigtes Einschalten sichern.
- Benutzen Sie keine Geräte, bei denen der Ein- Aus-Schalter nicht ordnungsgemäß funktioniert.

## ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE

- Halten Sie Kinder vom Gerät fern! Bewahren Sie das Gerät sicher vor Kindern und unbefugten Personen auf.
- Überlasten Sie das Gerät nicht. Benutzen Sie das Gerät nur für Zwecke, für die es vorgesehen ist.
- Immer die erforderliche persönliche Schutzausrüstung benutzen.
- Immer mit Umsicht und nur in guter Verfassung arbeiten: Müdigkeit, Krankheit, Alkoholgenuss, Medikamenten- und Drogeneinfluss sind unverantwortlich, da Sie das Gerät nicht mehr sicher benutzen können.
- Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und/oder Wissen benutzt zu werden, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhalten von dieser Anweisungen, wie das Gerät zu benutzen ist.
- Stellen Sie sicher, dass Kinder nicht mit dem Gerät spielen.
- Immer die gültigen nationalen und internationalen Sicherheits-, Gesundheits- und Arbeitsvorschriften beachten.

### **Gefahr durch Vibration**

**VORSICHT!** Durch Vibration kann es, vor allem bei Personen mit Kreislaufstörungen, zu Schäden an Blutgefäßen oder Nerven kommen. Bei folgenden

## ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE

Symptomen unterbrechen Sie sofort die Arbeit und suchen Sie einen Arzt auf: Einschlafen von Körperteilen, Gefühlsverlust, Jucken, Stechen, Schmerz, Veränderungen der Hautfarbe.

Der in den technischen Daten angegebene Vibrationswert repräsentiert die hauptsächlichen Anwendungen des Gerätes. Die tatsächlich vorhandene Vibration während der Benutzung kann aufgrund folgender Faktoren hiervon abweichen:

- Nicht bestimmungsgemäßer Gebrauch;
- ungeeignete Einsatzwerkzeuge;
- ungeeigneter Werkstoff;
- ungenügende Wartung.

Sie können die Gefahren deutlich reduzieren, wenn Sie sich an folgende Hinweise halten:

- Warten Sie das Gerät entsprechend den Anweisungen in der Gebrauchsanweisung.
- Vermeiden Sie das Arbeiten bei niedrigen Temperaturen.
- Halten Sie Ihren Körper und besonders die Hände bei kaltem Wetter warm.
- Machen Sie regelmäßig Pause und bewegen Sie dabei die Hände, um die Durchblutung anzuregen.

### **Elektrische Sicherheit**

- Das Gerät darf nur an eine Steckdose mit ordnungsgemäß installiertem Schutzkontakt angeschlossen werden.
- Die Absicherung muss mit einem Fehlerstrom-Schutzschalter (FI-Schalter) mit einem Bemessungsfehlerstrom von nicht mehr als 30 mA erfolgen.

## ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE

- Vor Anschließen des Gerätes muss sichergestellt sein, dass der Netzanschluss den Anschlussdaten des Gerätes entspricht.
- Das Gerät darf nur innerhalb der angegebenen Grenzen für Spannung und Leistung verwendet werden (siehe Typenschild).
- Netzstecker nicht mit nassen Händen anfassen! Netzstecker immer am Stecker, nicht am Kabel herausziehen.
- Netzkabel nicht knicken, quetschen, zerren oder überfahren; vor scharfen Kanten, Öl und Hitze schützen.
- Gerät nicht am Kabel anheben oder Kabel anderweitig zweckentfremden.
- Kontrollieren Sie vor jeder Benutzung Stecker und Kabel.
- Bei Beschädigung des Netzkabels umgehend Netzstecker ziehen. Gerät nie mit beschädigtem Netzkabel benutzen.
- Bei Nichtbenutzung muss immer der Netzstecker gezogen sein.
- Vor Einstecken des Netzsteckers sicherstellen, dass das Gerät ausgeschaltet ist.
- Vor Ziehen des Netzsteckers immer Gerät ausschalten.
- Gerät beim Transport stromlos schalten.

### Umgang mit Akkugeräten

- Brandgefahr! Nur vom Hersteller zugelassene Akkus benutzen. Nur vom Hersteller zugelassene Ladegeräte benutzen. Akku bei Nichtbenutzung von Metallgegenständen fernhalten, die einen Kurzschluss verursachen könnten. Es besteht die Gefahr von

## ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE

Verletzungen und Brandgefahr.

- Vor Anschließen des Ladegerätes muss sichergestellt sein, dass der Netzanschluss den Anschlussdaten des Gerätes entspricht.
- Die Absicherung muss mit einem Fehlerstrom-Schutzschalter (FI-Schalter) mit einem Bemessungsfehlerstrom von nicht mehr als 30 mA erfolgen.
- Akku nur in geschlossenen Räumen aufladen.
- Stellen Sie sicher, dass das Gerät ausgeschaltet ist, bevor Sie den Akku einsetzen.
- Gerät niemals während des Ladevorganges einschalten.
- Bei falscher Benutzung kann Flüssigkeit aus dem Akku austreten. Akkuflüssigkeit kann zu Hautreizungen und Verbrennungen führen. Kontakt unbedingt vermeiden! Bei zufälligem Kontakt gründlich mit Wasser abspülen. Bei Augenkontakt zusätzlich umgehend ärztliche Hilfe in Anspruch nehmen.

### **Akku aufladen**

1. Laden Sie den Akku nur mit dem vom Hersteller angegebenen Ladegerät auf. Verwenden Sie das Original-Ladegerät nicht mit anderen Li-Ionen-Akkus oder mit anderen Arten von Akkus oder Batterien, da es anderenfalls zu einem Brand oder einer Explosion kommen kann.
2. Überprüfen Sie vor jeder Benutzung Ladegerät, Kabel und Stecker. Benutzen Sie das Ladegerät nicht, wenn Sie Schäden daran feststellen. Öffnen Sie das Ladegerät nicht selbst und lassen Sie es nur von

## ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE

- qualifiziertem Fachpersonal und nur mit Original-Ersatzteilen reparieren.
3. Das Ladegerät ist für den Betrieb an einer herkömmlichen Netzsteckdose vorgesehen (220-240 V~, 50 Hz). Der Stecker des Ladegeräts muss in die Steckdose passen.
  4. Der Stecker darf in keiner Weise verändert werden. Unveränderte Stecker und passende Steckdosen verringern das Risiko eines elektrischen Schlags.
  5. Zweckentfremden Sie das Kabel des Ladegeräts nicht. Transportieren Sie das Ladegerät niemals am Kabel, und ziehen Sie niemals am Kabel, um das Ladegerät zu sich zu ziehen oder um den Stecker zu ziehen. Das Kabel muss außerdem von Hitze, Öl, scharfen Kanten und beweglichen Geräteteilen ferngehalten werden. Beschädigte oder verwickelte Kabel erhöhen das Risiko eines elektrischen Schlags.
  6. Stellen Sie sicher, dass vom Kabel des Ladegeräts keine Stolpergefahr ausgeht, dass niemand auf das Kabel tritt und dass es nicht beschädigt wird.
  7. Halten Sie das Ladegerät sauber. Eine Verschmutzung kann der Grund für eine erhöhte Stromschlaggefahr sein.
  8. Schützen Sie das Ladegerät vor Regen und Feuchtigkeit. Das Eindringen von Wasser in ein Ladegerät erhöht das Risiko eines elektrischen Schlags.
  9. Der Akku wird während des Ladevorgangs warm. Betreiben Sie das Ladegerät nicht auf einem leicht brennbaren Untergrund (z.B. Papier oder Textilien).

## ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE

10. Der Temperaturbereich, in dem der Akku normalerweise geladen werden kann, liegt zwischen 5°C und 45°C. Das Laden des Akkus außerhalb des angegebenen Temperaturbereichs wird möglicherweise durch die Schutzschaltung des Akkus verhindert. Die längste Lebensdauer und die beste Leistung werden erreicht, wenn der Akku bei normaler Zimmertemperatur geladen wird.
11. Ziehen Sie den Netzstecker des Ladegeräts, wenn Sie es nicht verwenden. So kann die Gefahr eines elektrischen Schlags oder einer Beschädigung des Ladegeräts vermindert werden.

### Akku

1. Laden Sie den Akku vor der ersten Verwendung vollständig auf.
2. Laden Sie den Akku sofort auf, wenn seine Leistung nachlässt. **VERWENDEN SIE DAS GERÄT NICHT WEITER, WENN DER AKKU FAST LEER IST.**
3. Laden Sie den Akku nicht bei Umgebungstemperaturen unter 5°C oder über 45°C, um schwere Schäden am Akku zu verhindern. Die längste Lebensdauer und die beste Leistung werden erreicht, wenn der Akku bei Raumtemperatur geladen wird.
4. Wenn die Akkutemperatur über 45°C steigt, lassen Sie ihn erst einige Zeit lang abkühlen, bevor Sie ihn in das Ladegerät einlegen.

## ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE

5. Schützen Sie den Akku vor längerer Sonneneinstrahlung sowie vor Feuer. Es besteht Explosionsgefahr.
6. Transportieren Sie einzelne Akkus nicht in Hosen- oder Tragetaschen, da der Kontakt mit anderen Metallteilen einen Kurzschluss verursachen könnte.
7. Falls ein Li-Ionen-Akku zu brennen beginnt, verwenden Sie einen entsprechend geeigneten Feuerlöscher. **SCHÜTTEN SIE KEIN WASSER AUF EINEN BRENNENDEN LI-IONEN-AKKU.**
8. Wenn der Akku während des Ladevorgangs zu heiß wird, ziehen Sie den Netzstecker und schalten Sie das Gerät sofort aus. Setzen Sie sich direkt mit einem Servicecenter in Verbindung.
9. Öffnen Sie den Akku nicht selbst.
10. Wenn der Akku nicht benutzt wird, halten Sie ihn von anderen metallischen Gegenständen fern, wie Büroklammern, Münzen, Schlüsseln, Nägeln, Schrauben oder anderen kleinen Metallgegenständen, die eine Verbindung zwischen den Batteriekontakten herstellen könnten.

### Wartung

- Vor allen Arbeiten am Gerät immer den Akku entfernen.
- Vor allen Arbeiten am Gerät Netzstecker ziehen.
- Es dürfen nur Wartungsarbeiten und Störungsbeseitigungen durchgeführt werden, die hier beschrieben sind. Alle anderen Arbeiten müssen von einer Fachkraft durchgeführt werden.

## ZUSÄTZLICHE SICHERHEITSHINWEISE

- Nur Original-Ersatzteile verwenden. Nur diese Ersatzteile sind für das Gerät konstruiert und geeignet. Andere Ersatzteile führen nicht nur zu einem Verlust der Garantie, sie können auch Sie und Ihre Umwelt gefährden.

### **HEBEN SIE DIESE ANLEITUNG AUF!**

- Beim Arbeiten mit dem Gerät immer auf sicheren Stand und natürliche Körperhaltung achten.
- Das Gerät immer fest mit beiden Händen halten.
- Vor Arbeitsbeginn Arbeitsbereich nach Tieren und Gegenständen absuchen. Alle Gegenstände entfernen, die weggeschleudert werden oder sich im Motor verklemmen können.
- Versuchen Sie nicht, bei laufendem Motor Sauggut zu entfernen oder zu saugendes Material festzuhalten. Entfernen Sie eingeklemmtes Sauggut nur bei ausgeschaltetem Gerät.
- Im Umkreis von 15 m um den Saugbereich dürfen sich keine anderen Personen oder Tiere aufhalten, da diese durch weggeschleuderte Gegenstände verletzt werden können.
- Nur bei guten Licht- und Sichtverhältnissen arbeiten.
- Nicht über Kopfhöhe arbeiten! Nicht vorbeugen oder zurücklehnen!
- Die Bekleidung des Bedieners muss eng anliegen. Locker getragene Kleidung vermeiden. Festes Schuhwerk und lange Arbeitshose tragen.
- Achtung beim Rückwärtsgehen. Stolpergefahr!
- Niemals bei Regen arbeiten.
- Saugen, Blasen von schweren Materialien wie Metall,

## ZUSÄTZLICHE SICHERHEITSHINWEISE

Steinen, Ästen, Tannenzapfen oder zerbrochenem Glas wird ausdrücklich untersagt.

- Halten Sie alle Körperteile von der Saugöffnung fern.
- Beim Arbeiten mit dem Gerät auf ausreichende Beleuchtung achten.
- Immer die erforderliche persönliche Schutzausrüstung tragen.
- Vorsicht vor aufgewirbelten und herumfliegenden Gegenständen. Besonders gefährlich ist dabei der Rückstoßeffekt an Mauern oder Hauswänden.
- Gerät beim Saugen oder Blasen nicht auf Personen oder Tiere richten.
- Vor Blasbeginn sind mit Rechen und Besen Fremdkörper zu lösen.
- Die Maschine darf nur zu vernünftigen Zeiten betrieben werden – nicht früh morgens oder spät abends, wenn andere gestört werden könnten.
- Die bei den örtlichen Behörden gelisteten Zeiten sind zu befolgen.
- Der gesamte Blasdüsenaufsatz ist zu verwenden, damit der Luftstrom nah am Boden arbeiten kann.
- Achten Sie auf Kinder, Haustiere, offene Fenster und blasen Sie die Fremdkörper sicher weg.
- Beachten Sie, dass sich die bewegenden Teile auch hinter Be- und Entlüftungsöffnungen befinden können.
- Symbole, die sich an Ihrem Gerät befinden, dürfen nicht entfernt oder abgedeckt werden. Nicht mehr lesbare Hinweise am Gerät müssen umgehend ersetzt werden.

### Sicherheitssymbole

In dieser Anleitung werden verschiedene Symbole verwendet, die Sie auf mögliche Gefahren hinweisen sollen. Es ist wichtig, dass Sie die Sicherheitssymbole kennen und die zugehörigen Erklärungen verstanden haben. Die Warnhinweise selbst vermeiden keine Gefahren und können angemessene Verfahren zur Unfallverhütung nicht ersetzen.



**WARNUNG** : Lesen Sie vor Benutzung dieses Geräts unbedingt alle Sicherheitshinweise in dieser Bedienungsanleitung und studieren Sie auch die Sicherheitssymbole für „**GEFAHR**“, „**WARNUNG**“ und „**ACHTUNG**“. Wenn die nachfolgenden Anweisungen nicht beachtet werden, besteht die Gefahr eines Stromschlags, Brands und/oder die Gefahr schwerer Verletzungen.

**SICHERHEITSSYMBOL** : Bedeutet **GEFAHR**, **WARNUNG**, oder **ACHTUNG**. Können zusammen mit anderen Symbolen oder Bildzeichen verwendet werden.

### Bedeutung der Symbole

Die folgende Tabelle zeigt und beschreibt Sicherheitssymbole, die auf diesem Gerät erscheinen können. Bitte lesen und befolgen Sie alle Anweisungen in der Bedienungsanleitung, bevor Sie versuchen, das Gerät zu bedienen.

## WARNSYMBOL



Gebrauchsanweisung vor dem Gebrauch lesen!



Stellen Sie sicher, dass sich andere Personen in sicherer Entfernung befinden. Gegenstände, die vom Gerät weg geschleudert werden, können den Bediener oder andere umstehende Personen treffen. Stellen Sie stets sicher, dass andere Personen und Tiere einen sicheren Abstand zu dem Gerät einhalten, wenn es in Betrieb ist.



Gerät keiner feuchten Umgebung aussetzen!



Verletzungsgefahr durch rotierende Geräteteile!



Verletzungsgefahr durch rotierende Geräteteile!



Bei der Arbeit mit dem Gerät Augen- und Gehörschutz tragen.



Bei der Arbeit mit dem Gerät festes Schuhwerk tragen.



Bei der Arbeit mit dem Gerät Schutzhandschuhe tragen.



Bei der Arbeit mit dem Gerät eng anliegende Arbeitskleidung tragen.



Garantierter Schallpegel Lärmemission an die Umgebung erfüllt EG-Richtlinie.

## WARNSYMBOL

**CE** Das Gerät erfüllt alle relevanten europäischen Richtlinien und wurde einem Konformitätsprüfungsverfahren für diese Richtlinien unterzogen.

### Warnsymbole auf dem Akku



Zur Verringerung des Verletzungsrisikos ist vor Betrieb die Bedienungsanleitung aufmerksam zu lesen.



Nicht in Wasser werfen.



Nicht in Feuer werfen.



Der Akku darf nicht über längere Zeit starkem Sonnenlicht ausgesetzt werden oder auf einer Heizung liegen (max. 45°C).



Li-Ion

Akkus enthalten Lithium-Ionen. Entsorgen Sie Akkus nicht mit dem Haushaltsmüll. Informationen zur korrekten Entsorgung erhalten Sie von ihrer Gemeinde.

**CE** Das Gerät erfüllt alle relevanten europäischen Richtlinien und wurde einem Konformitätsprüfungsverfahren für diese Richtlinien unterzogen.

### Warnsymbole auf dem Ladegerät



Zur Verringerung des Verletzungsrisikos ist vor Betrieb die Bedienungsanleitung aufmerksam zu lesen.



Das Ladegerät darf nicht im Freien verwendet werden.



Doppelisolierung



Schutzbegrenzung 5A



WEEE-Symbol Elektro-Altgeräte dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Bitte bei den entsprechenden Sammelstellen abgeben. Hinsichtlich geltender Recycling-Bestimmungen wenden Sie sich bitte an ihre Gemeinde oder Ihren Händler.



Das Gerät erfüllt alle relevanten europäischen Richtlinien und wurde einem Konformitätsprüfungsverfahren für diese Richtlinien unterzogen.

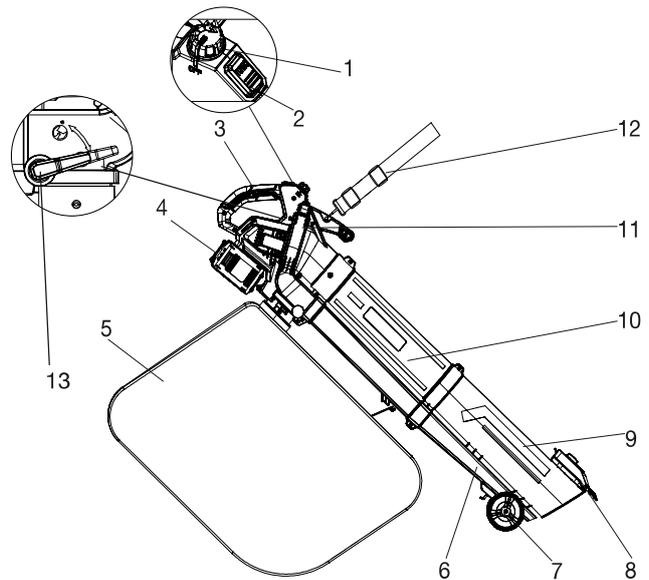
## TECHNISCHE DATEN

<b>Laubsauger /-bläser</b>		
<b>Modell</b>		LB C20C
Nennspannung		40 V $\overline{\overline{\overline{\quad}}}$
max. Blasgeschwindigkeit		205 km/h
max. Luftdurchsatz		510m <sup>3</sup> /h
Turbo max. Blasgeschwindigkeit		234km/h
Turbo max. Luftdurchsatz		630m <sup>3</sup> /h
Beutelinhalt		45 l
Mulchverhältnis		15:1
Gewicht		5.0 kg
Schalleistungspegel (L <sub>WA</sub> )		99 dB(A) K=2,24 dB(A)
Vibration		1,94 m/s <sup>2</sup> K=1,5 m/s <sup>2</sup>
<b>Akku-Modell</b>		<b>B0P-SP06-20ZL</b>
Akkukapazität		20V $\overline{\overline{\overline{\quad}}}$ 4.0 Ah
Akkuladezeit (max.)		120 min
<b>Ladegerät-Modell</b>		<b>VDE: B0Q-SP07-2040ZA</b> <b>BS: B0Q-SP07-2040ZB</b>
Eingangsstrom		220-240V AC, 50/60Hz 120 W
Ausgangsstrom		21 V $\overline{\overline{\overline{\quad}}}$ , 4 A
Schutzklasse		II

## GERÄTEBESCHREIBUNG

### Teileliste (Abb. A)

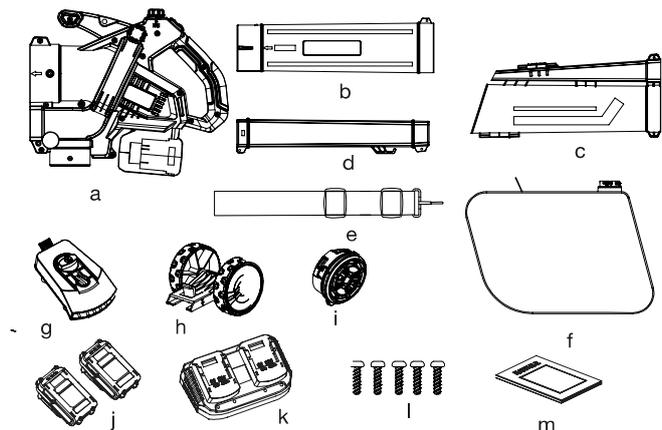
1. TURBO-Taste
2. ON/OFF und Geschwindigkeitsregler
3. Gehäuse
4. Akku-Pack
5. Auffangbeutel
6. Gebläseschacht
7. Räder
8. Rechen
9. Fallwind-Kanal
10. Oberer Kanal
11. Sichtfenster
12. Schultergurt
13. Verstellhebel (Blasen, Saugen)



### Prüfen Sie die mitgelieferten Teile (Abb. B)

Packen Sie das Gerät vorsichtig aus und prüfen Sie, ob die folgenden Teile komplett vorhanden sind:

- a. Kabelloses Gebläse/Vakuum
- b. Abwind-Kanal
- c. Oberer Kanal
- d. Gebläse-Kanal
- e. Schultergurt
- f. Auffangbeutel
- g. Rechen
- h. Räder
- i. Kappe
- j. Akku-Pack x2
- k. Ladegerät x1
- l. Schrauben x5
- m. Original-Anleitung



**WARNUNG :** Falls Teile beschädigt sind oder fehlen, nehmen Sie dieses Gerät erst in Betrieb, wenn die fehlenden Teile vorhanden bzw. ausgetauscht sind. Wird diese Warnung nicht befolgt, besteht die Gefahr schwerer Verletzungen.

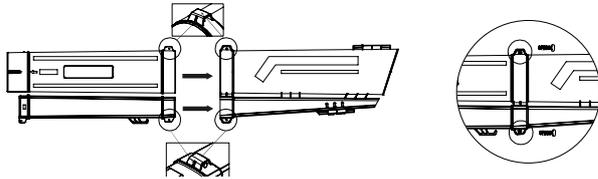


**HINWEIS :** Führen Sie die Verpackung gemäß geltenden Recycling-Bestimmungen der Wiederverwertung zu.

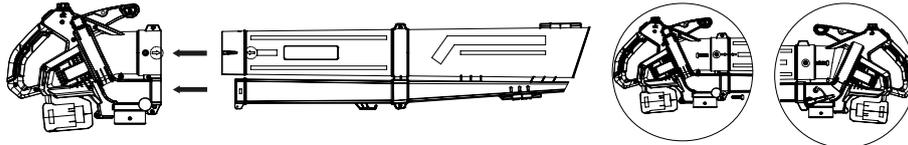
## MONTAGE

### Montieren Sie das Saugrohr und den Schultergurt

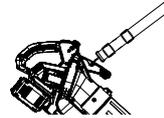
1. Setzen Sie den Abluftkanal und den Gebläsekanal in den oberen Kanal ein und schrauben Sie ihn fest.



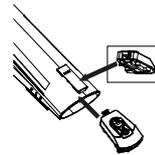
2. Setzen Sie den oberen Kanal in das Gerät ein und schrauben Sie ihn fest.



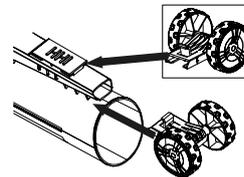
3. Haken Sie den Schultergurt am Gerät ein.



4. Setzen Sie die Harke in den Windkanal ein und hören Sie ein "Klick".



5. Setzen Sie die Räder in den Gebläseschacht ein und hören Sie ein "Klick".



## BETRIEB

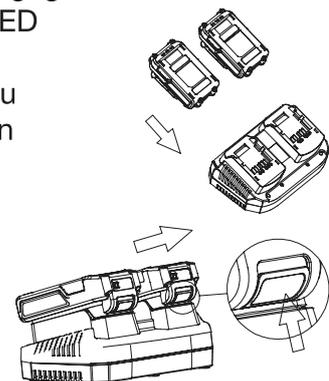
### Laden des Akkus

**HINWEIS :** Nehmen Sie den Akku aus dem Ladegerät, nachdem er vollständig geladen wurde.

**HINWEIS :** Der Akku muss vor der ersten Verwendung vollständig aufgeladen werden.

**HINWEIS :** Achten Sie auf die korrekte Netzspannung: Die Spannung der Stromquelle muss der Spannung entsprechen, die auf dem Typenschild des Geräts angegeben ist.

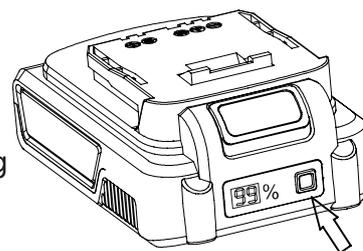
1. Schließen Sie das Ladegerät an eine Steckdose an. Die rote LED leuchtet auf.
2. Zum Anschließen des Akkus müssen die Stege außen am Akku mit den Vertiefungen am Ladegerät fluchten. Anschließend den Akku einführen.
3. Die grüne Lampe blinkt beim normalen Ladevorgang.
4. Wenn der Akku aufgeladen ist, leuchtet die grüne LED.
5. Sobald der Akku vollständig aufgeladen ist, drücken Sie die Akku-Freigabetaste und nehmen Sie den Akku heraus.



## BETRIEB

### Anzeige des Ladezustands

Dieser Li-Ionen-Akku ist mit einer Ladezustandsanzeige ausgestattet, welche die verbleibende Akkuladung anzeigt. Drücken Sie die Taste zum Anzeigen des Akkuladezustand wie nachfolgend beschrieben. Die LEDs leuchten ca. 4 Sekunden lang auf.

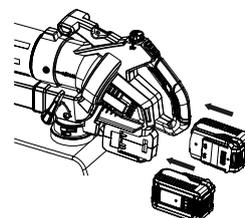


### So erreichen sie die längste Lebensdauer des Akkus

1. Achten Sie darauf, dass der Akku niemals völlig entladen wird, bevor Sie ihn wieder aufladen. Der Akku sollte in das Ladegerät eingelegt werden, sobald die Ladung des Akkus zu Ende geht oder sich mit dem Gerät Arbeiten nicht mehr ausführen lassen, die sich zuvor ausführen ließen.
2. Achten Sie darauf, dass der Akku jedes Mal vollständig aufgeladen wird, indem Sie das Ladegerät den kompletten Ladevorgang abschließen lassen.
3. Vermeiden Sie, dass lose Gegenstände wie Schrauben oder Nägel usw. zusammen mit dem Akku aufbewahrt werden, da dadurch ein Kurzschluss entstehen oder eine Explosion verursacht werden kann.
4. Ziehen Sie immer den Stecker des Ladegeräts ab, wenn es nicht in Gebrauch ist und lagern Sie es an einem trockenen und sicheren Ort.
5. Vermeiden Sie das Laden oder Lagern des Akkus bei Temperaturen unter 5°C und über 45°C.
6. Lassen Sie den Akku nach Gebrauch etwa 30 Minuten lang abkühlen, bevor Sie ihn aufladen.

### Akku einsetzen

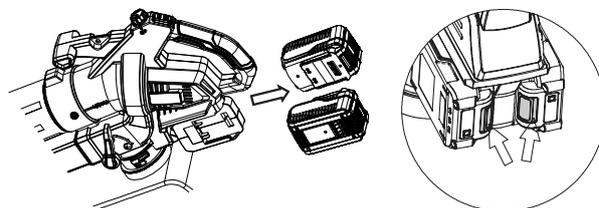
1. Die Vertiefungen am Akku mit den passenden Stegen an der Aufnahmebuchse des Geräts fluchten lassen.
2. Mit etwas Nachdruck den Akku bis zum Einrasten einführen.



**WARNUNG:** Nur Yard Force Originalakkus mit 20 V benutzen!

### Akku aus dem Gerät nehmen

1. Den Akku-Entriegelungsknopf drücken.



2. Den Akku aus dem Gerät nehmen.

### Vor dem Starten überprüfen!

GEFAHR! Verletzungsgefahr! Das Gerät darf nur in Betrieb genommen werden, wenn keine Fehler gefunden werden. Ist ein Teil defekt, muss es unbedingt vor dem nächsten Gebrauch ersetzt werden.

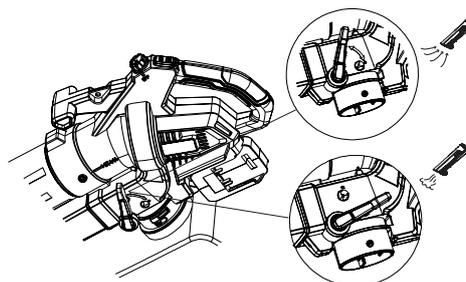
Überprüfen Sie die Sicherheitseinrichtungen und den sicheren Zustand des Gerätes:

- Prüfen Sie alle Teile auf festen Sitz.
- Prüfen Sie, ob es sichtbare Defekte gibt: gebrochene Teile, Risse usw.

## BETRIEB

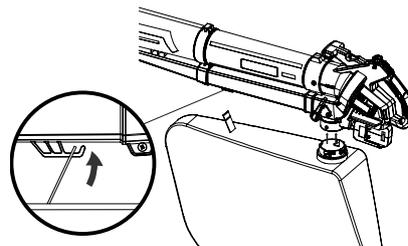
### Auswählen der Betriebsart

1. Einstellhebel auf Saugen oder Gebläse stellen.
2. Bei Verwendung als Laubsauger: Fangsack wie abgebildet in das Gerät einsetzen und einrasten lassen.
3. Bei Verwendung als Laubbläser: Fangsack herausnehmen und Deckel montieren.



### Auffangsack anbringen

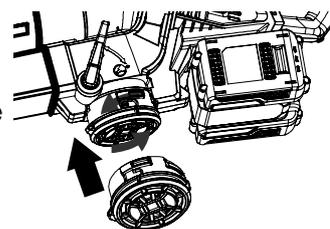
1. Vorderseite des Auffangsackes wie abgebildet an Gerät einhaken.
2. Stutzen des Auffangsackes bis zum Anschlag in Gerät einstecken, und dann zum Verriegeln gegen den Uhrzeigersinn drehen.



**WARNUNG:** Sicherstellen, dass der Auffangsack sicher eingerastet ist.

### Montieren Sie die Kappe

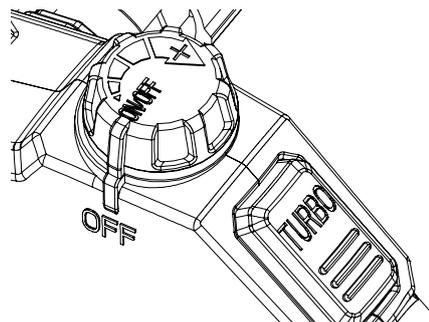
1. Haken Sie die Kappe in die Düse ein.
2. Drehen Sie die Kappe gegen den Uhrzeigersinn und hören Sie ein "Klicken"



**WARNUNG:** Vergewissern Sie sich, dass die Kappe fest eingerastet ist.

### Ein- und Ausschalten

1. Drehen Sie den Drehknopf im Uhrzeigersinn, bis Sie ein "Klick" hören.
2. Drehen Sie den Knopf weiter, um die passende Geschwindigkeit zu wählen



**Hinweis:** Arbeiten mit Laubbläsern/Saugern dürfen nicht während der normalen Ruhezeiten durchgeführt werden.

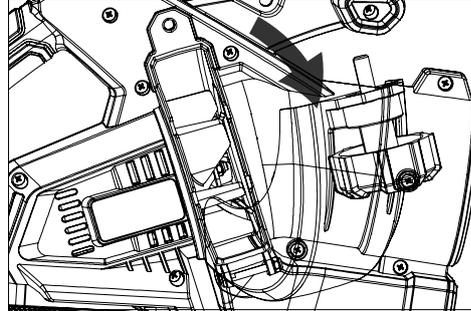
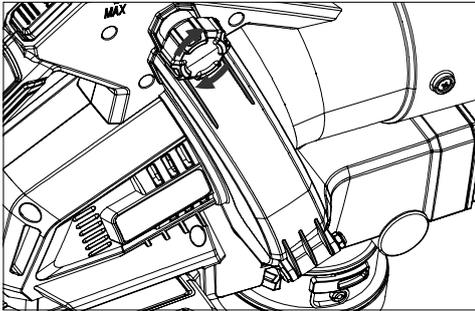
### Umschalten auf TURBO

Drücken Sie die TURBO-Taste, um die höchste Geschwindigkeit einzustellen.

## BETRIEB

### Sichtfenster

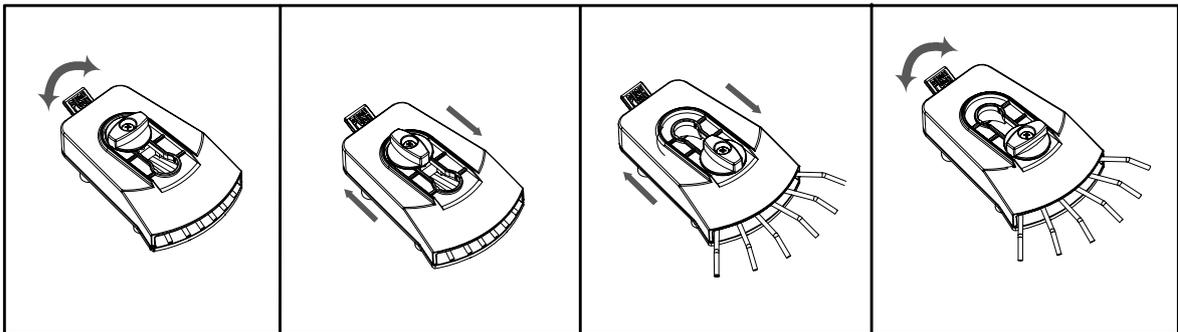
1. Schalten Sie das Gerät aus und nehmen Sie die Batterien heraus.
2. Drehen Sie den Knopf gegen den Uhrzeigersinn, um das Sichtfenster zu öffnen.



**WARNUNG:** Vor dem Gebrauch müssen die Batterien entfernt werden.  
**WARNUNG:** Der Funkenflug kann zu Schäden führen.

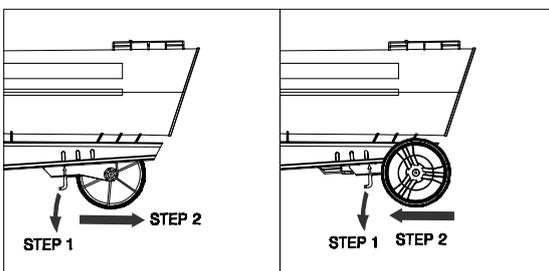
### Einstellen des Rechens

- Drehen Sie den Knopf an dem Rechen und schieben Sie ihn nach oben bzw unten.
- Drehen Sie den Knopf erneut, um den Rechen zu arretieren.



### Einstellen der Räder

- Schritt 1: Drücken Sie den Knopf an den Rädern.
- Schritt 2: Bewegen Sie die Räder vorwärts oder rückwärts.



## WARTUNG UND LAGERUNG

### GEFAHR! Verletzungsgefahr!

Schalten Sie das Gerät vor allen Reinigungs- und Wartungsarbeiten aus und nehmen Sie die Batterien ab. Warten Sie, bis alle beweglichen Teile vollständig zum Stillstand gekommen sind.

### Gerät reinigen

- Groben Schmutz mit einer Bürste entfernen.
- Gerät mit einem leicht angefeuchteten Tuch abwischen.
- Auffangsack regelmäßig säubern.

### Auffangsack abnehmen

- Entriegelungstaste drücken und Auffangsack abnehmen.

### Aufbewahrung, Transport

#### Aufbewahrung

GEFAHR! Verletzungsgefahr! Stellen Sie sicher, dass unbefugte Personen keinen Zugang zu dem Gerät haben!

- Lagern Sie das Gerät an einem trockenen Ort.
- Vor jeder Lagerung muss der Auffangsack gesäubert werden.

#### Transport

- Gerät gegen Verrutschen sichern.
- Beim Versand nach Möglichkeit die Originalverpackung verwenden.

## FEHLERBEHANDLUNG

Fehler/Störung	Ursache	Abhilfe
Gerät lässt sich nicht einschalten.	Akku entladen?	Akku vollständig aufladen.
	Akku ist nicht korrekt angeschlossen.	Den Akku wieder richtig einsetzen.
Saugkraft unzureichend.	Auffangsack voll?	Auffangsack entleeren.
	Sauggeschwindigkeit zu gering?	Einstellen der Geschwindigkeit.
Das Vakuum saugt keinen Schmutz auf	Das Vakuumrohr ist verstopft.	Reinigen Sie das Vakuumrohr, öffnen Sie die Sichttür und befreien Sie das Laufrad von Verunreinigungen.

# KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Gemäß den Bestimmungen der Richtlinien des Rates

Wir

MEROTEC GmbH,  
Otto-Brenner-Straße 8,  
47877 Willich/ Deutschland

**Erklären hiermit, dass unser Produkt:**

Bezeichnung der Maschine: AKKU-LAUBBLÄSER/-SAUGER

Modell No. LB C20C / GY228413

Funktion: Aufsaugen oder Wegblasen von Blättern

**Den wesentlichen Anforderungen von Arbeitsschutz und Arbeitssicherheit gemäß der nachfolgenden Richtlinien entspricht:**

Maschinenrichtlinie 2006/42/EG

Richtlinie über elektromagnetische Verträglichkeit 2014/30/EU

RoHS-Richtlinie 2011/65/EU

Richtlinie über umweltbelastende Geräuschemissionen von zur Verwendung im Freien vorgesehenen Geräten und Maschinen 2000/14/EG-Anhang III, geändert durch 2005/88/EG

Schalldruckpegel: 99 dB (A), K=2,24 dB (A)

Erklärter garantierter Schallleistungspegel: 98 dB (A)

**Die in diesem Zusammenhang geltenden Normen:**

EN 60335-1:2012+A15:2021

EN 50636-2-100: 2014

EN IEC 55014-1:2021

EN IEC 55014-2:2021

EN 62233: 2008

For Charger:

EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A14:2019+A2:2019

EN 60335-2-29:2004+A2+A11

N 62233: 2008

EN 55014-1: 2017+A11

EN 55014-2: 2015

EN IEC 61000-3-2: 2019

EN 61000-3-3: 2013+A1

Bevollmächtigter Unterzeichnender

Datum: 18.12.2023

Unterschrift: \_\_\_\_\_



Ort: Willich

Name: Roland Menken

Geschäftsführer

MEROTEC GmbH,

Otto-Brenner-Straße 8,

47877 Willich/ Deutschland



## ENTSORGUNG

### Verpackung entsorgen



Entsorgen Sie die Verpackung sortenrein. Geben Sie Pappe und Karton zum Altpapier, Folien in die Wertstoffsammlung.

### Reiniger entsorgen

Anwendbar in der Europäischen Union und anderen europäischen Staaten mit Systemen zur getrennten Sammlung von Wertstoffen.



### Altgeräte dürfen nicht in den Hausmüll!

Das nebenstehende Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne auf Rädern zeigt an, dass dieses Gerät der Richtlinie 2012/19/EU unterliegt. Diese Richtlinie besagt, dass Sie dieses Gerät am Ende seiner Nutzungszeit nicht mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgen dürfen, sondern in speziell eingerichteten Sammelstellen, Wertstoffhöfen oder Entsorgungsbetrieben abgeben müssen. Diese Entsorgung ist für Sie kostenfrei. Schonen Sie die Umwelt und entsorgen Sie fachgerecht.

Für den deutschen Markt gilt:

Beim Kauf eines Neugerätes haben Sie das Recht, das entsprechende Altgerät an Ihren Händler zurückzugeben. Händler von Elektro- und Elektronikgeräten mit einer Verkaufsfläche von mindestens 400 qm sowie Lebensmittelhändler mit einer Verkaufsfläche von mindestens 800 qm, die regelmäßig Elektro- und Elektronikgeräte verkaufen, sind verpflichtet, Altgeräte unentgeltlich zurückzunehmen. Dies gilt bei Altgeräten, die in keiner Abmessung größer als 25 cm sind, auch, wenn im Zuge der Altgeräte-Rückgabe kein Neugerät gekauft wird. Informieren Sie sich bei Ihrem Händler über die Rücknahmemöglichkeiten vor Ort.

Sofern Ihr Altgerät personenbezogene Daten enthält, sind Sie vor der Rückgabe für deren Löschung selbst verantwortlich. Entnehmen Sie vor der Rückgabe Batterien oder Akkus sowie Leuchtmittel, sofern dies ohne Zerstörung des Altgerätes möglich ist, und entsorgen Sie diese separat. Bei fest eingebauten Akkus ist bei der Entsorgung darauf hinzuweisen, dass das Gerät einen Akku enthält. Weitere Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Geräts bzw. Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.